

Datum: 10-11-2015	
Klasifikacija: 023-03/15-9/01	Pril. I. L.
Upravitelj: 15-15-02	Pril. II. L.

## Vijeće za međunarodnu kulturnu suradnju

### ZAPISNIK

sa sastanka Vijeća za međunarodnu kulturnu suradnju,  
održanog dana 10. studenoga 2015. godine u Novigradu, Mlinska ulica / Via del Mulino 4/b

Sastanak je počeo u 11,10 sati

Nazočni članovi Vijeća: Gracijano Kešac, Gordana Jeromela Kaić, Dean Zahtila

Nazočni – ostali: Pročelnik Upravnog odjela za kulturu Istarske županije – Regione Istriana,  
gospodin Vladimir Torbica

Odsutne: Lionela Pauzin Acquavita, Dubravka Svetličić

Sjednicu Vijeća za međunarodnu kulturnu suradnju otvorio je predsjednik Vijeća Gracijano Kešac i predložio prihvaćanje Dnevnog reda.

#### Dnevni red:

1. Prijedlog Programa javnih potreba u kulturi Istarske županije – Regione Istriana za 2016. godinu – ocjena zaprimljenih zahtjeva po Javnom pozivu od 03.07.2015. godine
2. Pitanja i prijedlozi

Dnevni red se jednoglasno usvaja te se pristupa radu po istome.

Uvodno je Pročelnik Upravnog odjela za kulturu Istarske županije – Regione Istriana, gospodin Vladimir Torbica, preuzeo riječ i pozdravio sve prisutne. Istaknuo je kako je ove godine bilo promjena što se tiče provedbe Natječaja javnih potreba, tako da je ovaj, koji je proveden, bio za pojedince i ustanove, a da će sljedeći biti raspisan nakon Nove godine, za udruge, pa ćemo se nakon njega ponovno sastati radi ocjenjivanja programa. Nov je i način ocjenjivanja pristiglih programa, sada će se bodovati brojčanim ocjenama. Nova je i Odluka o kriterijima za vrednovanje kulturnih djelatnosti i poslova, akcija i manifestacija, programa i projekata od interesa za Istarsku županiju – Regione Istriana. Informativno nas je upoznao sa daljnjim smanjenjem proračuna za kulturu, koji će biti za najmanje 300.000,00 kn manji nego prošle godine. Kakve su prilike, može se očekivati samo njegovo daljnje smanjivanje.

Ad 1.) Nakon uvodnog izlaganja pročelnika, gospodina Torbice, pristupa se ocjenjivanju svih valjanih prijava programa i projekata, sukladno Odluci o kriterijima za vrednovanje kulturnih djelatnosti i poslova, akcija i manifestacija, programa i projekata od interesa za Istarsku županiju - Regione Istriana.

Ocjenjivanje prijavljenih programa:

1. Ime predlagatelja i naziv programa: Tamara Obrovac, samostalni umjetnik, Svetvinčenat: prezentacija na Jazzhead sajmu u Bremenu, Njemačka, 21. – 24.04.2016.

Klasa: 112

Ocjena programa: 52 boda

2. Ime predlagatelja i naziv programa: Istarska kulturna agencija – Agenzia culturale Istriana, Pula: Dani Istre u Vojvodini  
Klasa: 57  
Ocjena programa: 72 boda

3. Ime predlagatelja i naziv programa: Etnografski muzej Istre, Pazin: Tržnice – mjesta komunikacije  
Klasa: 50  
Ocjena programa: Program nije ocijenjen, jer je sastavni dio manifestacije *Dani Istre u Vojvodini*, koja je posebno ocijenjena.

4. Ime predlagatelja i naziv programa: Đanino Božić, samostalni umjetnik, Kaštelir: Stabilne / Nestabilne instalacije 2  
Klasa: 66  
Ocjena programa: 70

5. Ime predlagatelja i naziv programa: Muzej – Museo Lapidarium, Novigrad: A la carte  
Klasa: 180  
Ocjena programa: 50

6. Ime predlagatelja i naziv programa: Muzej suvremene umjetnosti Istre – Museo d'Arte contemporanea dell'Istria, Pula: Dragana Sapanjoš, samostalna izložba / performance, međunarodna suradnja – gostovanje u 2016.  
Klasa: 165  
Ocjena programa: 55

7. Ime predlagatelja i naziv programa: Istarska kulturna agencija – Agenzia culturale Istriana, Pula: Seminar: Programi financiranja za kulturni i kreativni sektor 2014. – 2020.  
Klasa: 55  
Ocjena programa: 33

8. Ime predlagatelja i naziv programa: Manuela Geissa, samostalni umjetnik, Vodnjan: Boombarstick Project  
Klasa: 124  
Ocjena programa: 44

9. Ime predlagatelja i naziv programa: Branka Benčić, samostalni umjetnik, Pula: Istraživanje arhiva radionice Brdo 1976 (Istra) u galeriji Krinzinger Beč - troškovi puta i boravka  
Klasa: 21  
Ocjena programa: 73

10. Ime predlagatelja i naziv programa: Istarsko narodno kazalište Gradsko kazalište Pula, Pula: Međunarodna kulturna suradnja i razmjena  
Klasa: 129  
Ocjena programa: 85

Vijeće za međunarodnu kulturnu suradnju ocjenjivalo je i jedan program, koji je ovom Vijeću prebačen iz Vijeća za glazbu i glazbeno-scenske djelatnosti. To je ukupno 11. program ovoga Vijeća.

11. Ime predlagatelja i naziv programa: Sveučilište *Jurja Dobrile* u Puli – Muzička akademija, Pula: Međunarodna turneja

Klasa: 62

Ocjena programa: 43

**Tabelarni prikaz ocjena programa / od najviše prema najnižoj ocjeni:**

<b>Klasa:</b>	<b>Predlagatelj:</b>	<b>Naziv programa:</b>	<b>Konačna ocjena:</b>
129	Istarsko narodno kazalište Gradsko kazalište Pula, Pula	Međunarodna kulturna suradnja i razmjena	85
21	Branka Benčić, samostalni umjetnik, Pula	Istraživanje arhiva radionice Brdo 1976 (Istra) u galeriji Krinzinger Beč - troškovi puta i boravka	73
57	Istarska kulturna agencija – Agenzia culturale Istriana, Pula	Dani Istre u Vojvodini	72
66	Đanino Božić, samostalni umjetnik, Kaštelir	Stabilne / Nestabilne instalacije 2	70
165	Muzej suvremene umjetnosti Istre – Museo d'Arte contemporanea dell'Istria, Pula	Dragana Sapanjoš, samostalna izložba / performance, međunarodna suradnja – gostovanje u 2016.	55
112	Tamara Obrovac, samostalni umjetnik, Svetvinčenat	prezentacija na Jazzhead sajmu u Bremenu, Njemačka, 21. – 24.04.2016.	52
180	Muzej – Museo Lapidarium, Novigrad	A la carte	50
124	Manuela Geissa, samostalni umjetnik, Vodnjan	Boombarstick Project	44
62	Sveučilište <i>Jurja Dobrile</i> u Puli, Pula	Međunarodna turneja	43



## Ad 2.) Pitanja i prijedlozi

Pod drugom točkom Dnevnog reda gospodin pročelnik nas je izvijestio o kandidatima za nagradu *Istriana*, koje su predložila ostala vijeća. Vijeće za međunarodnu kulturnu suradnju ima dva prijedloga za nagradu *Istriana* s područja kulture za 2015. godinu; jedan je autorice izložbe *Istra, lav i orao*, Tatjana Bradara i Ondina Krnjak, a drugi Damir Zlatar Frey, za predstavu *Virginia Wolf* i roman *Kristalni kardinal*.

Nagrada *Istriana* za područje kulture, svake se godine dodjeljuje za izuzetan doprinos ili ostvarenje na područje književnosti i izdavaštva, zaštite kulturne baštine i muzeologije, vizualnih umjetnosti, novih medijskih kultura, nematerijalne kulturne baštine ili međunarodne kulturne suradnje u Istarskoj županiji – Regione Istriana.

Sastanak Vijeća za međunarodnu kulturnu suradnju završio je u 12,40 sati.

Predsjednik Vijeća i Zapisničar:  
Gracijano Kešac

